

Dear HIC Members, Friends and Allies,

We request you to raise your voice with our colleagues in Egypt to oppose these gross violations of human rights.

Please find attached:

- a Call to Urgent Action in pdf format explaining the case we need you o support
- a sample of support letter in word format that you can send after signing it
- a word document containing the addresses, sending your mail to the responsible authorities. We would appreciate your notifying the Egyptian Center for Civil and Legislative Reform of your solidarity action with an email copy to: ecrcl.egypt@gmail.com

Full information is also available on HIC Website on: <http://hic-gs.org/news.php?pid=6358>

Many thanks for your support sending your letters of solidarity and for inviting others to support this case.

HIC-GS Team

Estimado-as miembros, amigo-as y aliado-as de HIC,

Les solicitamos levantar su voz junto con nuestros colegas en Egipto para oponerse a estas violaciones graves de los derechos humanos.

Adjuntamos:

- **Un llamado a la Acción Urgente en ingles en formato pdf que explica el caso que requiere su apoyo**
- **Un modelo de carta de apoyo en ingles en formato word que se puede enviar firmada**
- **Un documento en formato word que contiene las direcciones para el envío de su correo a las autoridades responsables. Les agradeceríamos que notificaran al Egyptian Center for Civil and Legislative Reform (Centro Egipcio para la Reforma Pública y Legislativa) de su acción solidaria por correo electrónico a: ecrcl.egypt@gmail.com**

Toda la información está también disponible en ingles en el sitio web HIC en: <http://hic-gs.org/news.php?pid=6358>

De antemano, muchas gracias por enviar sus cartas de solidaridad y por invitar a otro-as a apoyar este caso.

Equipo SG de HIC

Cher-e-s adhérent-e-s, ami-e-s et allié-e-s de HIC,

Nous vous demandons de solidariser avec nos collègues d'Égypte en élevant votre voix afin de faire opposition à ces flagrantes violations des droits de l'Homme.

Vous trouverez ci ci-joint:

- ***Un appel à l'Action Urgente en anglais en format pdf expliquant le cas que nous vous prions de bien vouloir soutenir***
- ***Un modèle de lettre de soutien en anglais en format word que vous pouvez envoyer après l'avoir signé***
- ***Un document en format word contenant les adresses pour l'envoi de votre courrier aux autorités responsables. Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir notifier à Egyptian Center for Civil and Legislative Reform (Centre Égyptien pour la Réforme Civile et Législative) de votre soutien solidaire en leur envoyant une copie de votre email à: ecrcl.egypt@gmail.com***

Toutes les informations se référant au cas sont également disponibles sur le site web de HIC: <http://hic-gs.org/news.php?pid=6358>

D'avance, merci beaucoup pour votre soutien et pour inviter vos partenaires et alliés à soutenir ce cas.

Équipe SG de HIC

الأعضاء، الأصدقاء والحلفاء الأعزاء:

نحن نحث علمكم بإيجاد المادة المرفقة بشأن حالة جديدة للتحرك العاجل، مع طلب دعمكم ومشاركاتكم من المركز المصري للإصلاح المدني والتشريعي.

فنحن نطلب منكم أن ترفعوا صوتكم مع زملائنا في مصر، لمعارضة هذه الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان.

تجدون مرفق بالرسالة:

- نداء للتحرك العاجل في صيغة pdf، يشرح ملابسات القضية التي تحتاج إلى دعمكم؛
- نموذج من رسالة دعم بصيغة WORD، من الممكن أن يتم إرسالها بعد توقيعكم عليها؛
- ملف بصيغة WORD، يتضمن عناوين السلطات المسؤولة، لإرسال الرسالة الخاصة بكم.

ونحن نقدر، إخطارك للمركز المصري للإصلاح المدني والتشريعي بخطوة تضامنكم بإرسال نسخة من الرسالة على البريد الإلكتروني :

ecrcl.egypt@gmail.com.

تجدون المعلومات كاملة متاحة على موقع التحالف الدولي للموئل <http://hic-gs.org/news.php?pid=6358>

شكرا جزيلا لدعمكم الخاص بإرسال خطابكم من أجل التضامن، وبدعوة آخرين أيضاً لدعم هذه القضية.

فريق التحالف الدولي للموئل — الأمانة العامة